

CABECERA

YACIMIENTO: Catedral de Santa María de Regla (León, León)

MUNICIPIO: León

PROVINCIA: León

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 5563; IHC 55*

N. INV: Desaparecida

TIPO YACIMIENTO: IGLESIA

OBJETO: Urna

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL:

SOPORTE: Urna

TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 1

H. MAX. LETRA:

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.: Falsa / original tardío

CONS. ARQ.: D

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA:

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Hic requiescit fidelissimus Christi servus Pelagius legionensis episcopus Era [906] in mense augusti

Lectura dada por Martín López (2012, nº 1).

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

Aquí reposa el siervo fidelísimo de Cristo Pelayo, obispo de León. Año 906 en el mes de Agosto.

Traducción dada por Santiago M^a Vicent Fanconi.

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Martín Lopez (2012, nº 1)

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: CARECE

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Se encuentra en una urna relicario, actualmente desaparecida.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: El año 878, siglo IX, es la fecha de muerte del obispo Pelayo. La inscripción sería de realización muy posterior.

CRIT. DAT.:

CONTEXTO HALLAZGO: Estaba en la catedral de León, en el templo. Se testimonia que estaba inscrita sobre la urna relicario donde se encontraba san Pelayo, situada en la capilla mayor del templo y que fue elevada sobre un arco labrado. Se encuentra desaparecida.

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 5563; IHC 55*; Menor Natal, Elisabeth (2023) Inscripciones medievales latinas en la colección documental de Luis José Velázquez, marqués de Valdeflores, Madrid, Guillermo Escolar Editor, pp. 253-254. Martín López, María Encarnación (2012) Las inscripciones de la catedral de León (ss. IX-XX). CIHM, León, p. 127. Rodríguez Suárez, Natalia (2009) Ambrosio de Morales y la Epigrafía Medieval, León, p. 177. Quadrado, Manuel - Parcerisa, F. (1855) Recuerdos y bellezas de España, Asturias y León. Madrid, p. 260. Risco, Manuel (1792) Historia de la Ciudad y corte de León y de sus reyes, Madrid, p. 69. Ponz, Antonio (1782) Viage de España. vol. XI, Madrid, p. 226. Morales, Ambrosio de (1765) Viaje por orden de Felipe II a los reinos de León, Galicia y principado de Asturias. Madrid, p. 291. Dávila González, Gil (1605) Teatro eclesiástico de las iglesias metropolitanas y catedrales de los reynos de las dos castillas. Vidas de sus arzobispos y obispo y cosas memorables de sus sedes. Madrid, p. 383.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES